



## Moteur Pneumatique à Palette, Manuel d'Opération

Fluide :	air comprimé seulement
Pression de travail:	5.6 bar (80psi)
Pression maximale:	7 bar (100 psi)
Temperature de fonctionnement:	up to 250 °F / 121 °C (ne pas utilisé en cas de gel)
Lubrification :	utiliser lubrification automatique à utiliser pour 1 goutte d'huile par minute pour grande vitesse
minute ou utilisation en continue	
Fonctionnement en continue:	Oui. ( Ne jamais fonctionner sans charge et utiliser avec moins de 80 % de la vitesse à vitesse max.)
Huile de lubrification:	SAE #10 ou JISK2213 huile équivalente doit être utilisé.,
Vitesse recommandé :	(0.3-1) x Vitesse maximum

### Precaution d'utilisation

- A. La connexion entre l'arbre moteur et la machine doit être aligné et concentrique.
- B. les charges radiales et axiales doivent être réduite à moins de 1 Kg.

### Tuyauterie

- A, Fla plupart des problèmes causé sur les machines pneumatique viennent d'élément indésirable dans l'air ainsi que la poussière.
- B. Filtre Régulation et Lubrification ainsi que la vanne de direction doivent être installé le plus pret possible avant le moteur.
- C. La ligne d'air doit être installé avec un filtre afin d'enlever les particules éventuelles.
- D. La ligne doit être équipé avec un lubrificateur à huile type SAE #10 ou JIS K2213 (une goutte d'huile pour chaque 80-120 M3/h)
- E. Utiliser un régulateur de pression afin de contrôler la pression souhaité. La pression qui vient du compresseur directement résulte d'un flux d'air non constant.
- F. Ne jamais utiliser un plus petit tuyau ou connexion que l'entrée moteur, ça permet d'éviter de grosse perte de charge et de effets non désiré.

### Rotation

- A. Vérifier que le sens de rotation ainsi que les connexions sont bonnes.
- B. le contrôle de la pression d'air doit être installé avant l'entrée moteur et non pas à la sortie afin d'éviter des retour de pression.

C. Ne jamais faire fonctionner de façon continue sans charge cela entraîne de l'usure et une durée de vie limitée.

D. En fonctionnement, ajustez la vanne de régulation lentement à la vitesse de rotation souhaité, assurez vous que la pression de fonctionnement ne dépasse pas la pression maximale d'utilisation.

## MAINTENANCE

A. Surveillez la Regulation, Filtre et Lubrification et le niveau d'huile pour la lubrification.

**Attention! Attention ! Attention !**

**Un manque de lubrification entrainera :**

1. Réduction de la durée de vie
2. Usure rapide ou endommagement des pièces de rechange.

**Montez le F.R.L prêt du moteur et verifiez le niveau d'huile.**

**En Cas de Panne**

---

Condition	Cause	Comment résoudre le problème
Ne tourne pas	<ol style="list-style-type: none"><li>1. insuffisance d'air</li><li>2. trop de charge</li><li>3. rouille à l'intérieure</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier la source d'air</li><li>2. Vérifiez la charge</li><li>3. Vérifiez le raccordement</li><li>4. Inspection et nettoyage</li></ol>
Mauvais sens de rotation	Tuyau mal connecté	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Inversé l'entrée et la sortie</li><li>2. vérifiez le raccordement</li></ol>
Puissance vitesse ou couple insuffisant	<ol style="list-style-type: none"><li>1. manque de pression</li><li>2. l'air n'est pas suffisant</li><li>3. contre pression à la sortie</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Revoir la pression</li><li>2. Vérifiez la suffisance d'air disponible</li><li>3. Vérifiez que le silencieux à la sortie est approprié.</li></ol>

**European Technical Center for Engineering & Distribution GmbH**  
**Am Gruendl 38**  
**91093 Hessdorf**  
**Germany**  
**Tel.: +49 (0)9135 7217200**  
**Fax: +49 (0)9135 7217202**  
**email: [mgottesbueren@etc-distribution.com](mailto:mgottesbueren@etc-distribution.com)**  
**[www.etc-distribution.com](http://www.etc-distribution.com)**